

---

UNA DIVISIÓN DEL DBHIDS  
[cbhphilly.org](http://cbhphilly.org)

 DEPARTAMENTO DE SERVICIOS  
PARA LOS MIEMBROS DE LA CBH  
**888-545-2600**

 LÍNEA PARA CRISIS DE  
PHILADELPHIA  
**215-685-6440**

SERVICIOS POR DISCAPACIDAD  
INTELLECTUAL DE PHILADELPHIA (IDS)  
**215-685-5900**

---

CENTROS DE RESPUESTA ANTE  
CRISIS PARA ADULTOS:

**EINSTEIN MEDICAL CENTER**  
**215-951-8300**  
**5501 Old York Road**

**PENNSYLVANIA HOSPITAL**  
**215-829-5433**  
**Spruce Building**  
**801 Spruce Street**  
**1st Floor**

**FRIENDS HOSPITAL**  
**215-831-4600**  
**4641 Roosevelt Boulevard**

**TEMPLE UNIVERSITY HOSPITAL**  
**EPISCOPAL CAMPUS**  
**215-707-2577**  
**100 E Lehigh Avenue**

---

CENTROS DE RESPUESTA ANTE  
CRISIS PARA NIÑOS:

**CENTRO DE RESPUESTA ANTE CRISIS  
PARA NIÑOS DE PHILADELPHIA**  
**215-878-2600**  
**3300 Henry Avenue**  
**Falls Two Building**

## MENSAJE DE LA DIRECTORA GENERAL

Estimado miembro de CBH:

En la Oficina de Salud del Comportamiento para la Comunidad (*Community Behavioral Health*, CBH), nuestro objetivo es garantizar que todos los habitantes de Filadelfia tengan acceso a servicios de alta calidad, de costo accesible, orientados a la recuperación y que satisfagan todas sus necesidades. Contamos con un equipo completo de representantes del Departamento de Servicios para los Miembros que lo guiarán durante el proceso de acceso a los servicios de salud conductual en Filadelfia.

El camino que se debe seguir para realizar un tratamiento puede ser difícil y confuso. Por este motivo, hemos elaborado este boletín: Para ayudar a responder algunas de sus preguntas sobre salud conductual y para ejemplificar cómo el equipo de Servicios para los Miembros de la CBH puede ayudarlo a tomar las mejores decisiones cuando se trata de su salud conductual.

En esta edición del Boletín de Servicios para los Miembros, nos centraremos en los servicios para menores. Le explicaremos los diferentes tipos de servicios disponibles, cómo son esos servicios y cómo acceder a ellos.

Cuando una persona busca por primera vez un tratamiento para sus necesidades de salud conductual o las de su hijo, puede resultarle difícil saber qué hacer. Por ello, el equipo del Departamento de Servicios para los Miembros de la CBH estará a su disposición para ayudarlo durante las 24 horas del día, los 7 días de la semana. Si bien la CBH no brinda los servicios de forma directa, contamos con una amplia red de proveedores y, junto con usted, encontraremos un proveedor que satisfaga todas sus necesidades de tratamiento. Para comenzar, comuníquese con un representante de Servicios para los Miembros de la CBH llamando al 1-888-545-2600.

Atentamente.

*Faith Dyson-Washington*  
*Directora general*  
*Oficina de Salud del Comportamiento*  
*para la Comunidad*



---

UNA DIVISIÓN DEL DBHIDS  
[cbhphilly.org](http://cbhphilly.org)

 DEPARTAMENTO DE SERVICIOS  
PARA LOS MIEMBROS DE LA CBH  
**888-545-2600**

 LÍNEA PARA CRISIS DE  
PHILADELPHIA  
**215-685-6440**

SERVICIOS POR DISCAPACIDAD  
INTELLECTUAL DE PHILADELPHIA (IDS)  
**215-685-5900**

---

CENTROS DE RESPUESTA ANTE  
CRISIS PARA ADULTOS:

**EINSTEIN MEDICAL CENTER**  
**215-951-8300**  
**5501 Old York Road**

**PENNSYLVANIA HOSPITAL**  
**215-829-5433**  
**Spruce Building**  
**801 Spruce Street**  
**1st Floor**

**FRIENDS HOSPITAL**  
**215-831-4600**  
**4641 Roosevelt Boulevard**

**TEMPLE UNIVERSITY HOSPITAL**  
**EPISCOPAL CAMPUS**  
**215-707-2577**  
**100 E Lehigh Avenue**

---

CENTROS DE RESPUESTA ANTE  
CRISIS PARA NIÑOS:

**CENTRO DE RESPUESTA ANTE CRISIS**  
**PARA NIÑOS DE PHILADELPHIA**  
**215-878-2600**  
**3300 Henry Avenue**  
**Falls Two Building**

## SERVICIOS PARA MENORES

### ¿Cómo será este año escolar?

Todas las escuelas públicas de Filadelfia y las escuelas de la Arquidiócesis retomaron las clases presenciales el martes 31 de agosto de 2021. Todo el personal docente y los estudiantes deben utilizar mascarillas. Los espacios escolares públicos cuentan con purificadores de aire para las aulas y con puestos de desinfección de manos. También es obligatorio el uso de mascarillas en los autobuses escolares y en el transporte público.

### ¿Qué implica esto para los servicios de mi hijo?

En 2019 y 2020, el distrito escolar, los padres, los proveedores de salud conductual, los grupos familiares y CBH participaron en reuniones para cambiar los Servicios de rehabilitación de salud conductual (*Behavioral Health Rehabilitation Services*, BHRS) y los Servicios terapéuticos escolares (*School Therapeutic Services*, STS) por los Servicios intensivos de salud conductual (*Intensive Behavioral Health Services*, IBHS). Uno de los objetivos de este cambio consistía en tener un proveedor de servicios de salud conductual que trabajara con menores en determinadas zonas de Filadelfia. Los proveedores eligieron la zona o región de su conveniencia. Este proceso se conoce como regionalización. En el territorio de Filadelfia, hay 44 regiones, también conocidas como “clusters”. Los proveedores interesados en ofrecer los IBHS debían elaborar un plan detallado en el que explicaran cómo planeaban ofrecer los servicios a la CBH para que se los tuviera en cuenta. El personal del Departamento de Servicios para la Salud del Comportamiento y Discapacidad Intelectual (*Department of Behavioral Health and Intellectual disability Services*, DBHIDS) fue el encargado de revisar los planes y los seleccionó en función de los que, en su opinión, se ajustaban mejor a las necesidades de los menores que atendemos. Se seleccionaron 27 proveedores. El 30 de agosto de 2020, los BHRS y los STS fueron reemplazados por los IBHS. Estos servicios se ofrecen a los menores de hasta 21 años.

Los proveedores de salud conductual que ofrecen los IBHS deben prestar sus servicios a los menores dondequiera que haya una necesidad. Esto incluye el trabajo personalizado en la escuela, la casa y la comunidad. También incluye el trabajo con los padres, los maestros y otros cuidadores. Los proveedores deben elaborar un plan específico para cada menor, teniendo en cuenta los objetivos identificados por el menor y su familia. Trabajarán con el menor mientras ofrecen ayuda a los padres, los maestros y otros cuidadores para que aprendan a poner en práctica el plan. Si bien el apoyo para cada familia puede ser diferente, los menores autorizados para los IBHS pueden recibir apoyo de su proveedor de salud conductual designado, según sus necesidades.

UNA DIVISIÓN DEL DBHIDS  
[cbhphilly.org](http://cbhphilly.org)

 DEPARTAMENTO DE SERVICIOS  
PARA LOS MIEMBROS DE LA CBH  
**888-545-2600**

 LÍNEA PARA CRISIS DE  
PHILADELPHIA  
**215-685-6440**

SERVICIOS POR DISCAPACIDAD  
INTELLECTUAL DE PHILADELPHIA (IDS)  
**215-685-5900**

CENTROS DE RESPUESTA ANTE  
CRISIS PARA ADULTOS:

**EINSTEIN MEDICAL CENTER**  
**215-951-8300**  
**5501 Old York Road**

**PENNSYLVANIA HOSPITAL**  
**215-829-5433**  
**Spruce Building**  
**801 Spruce Street**  
**1st Floor**

**FRIENDS HOSPITAL**  
**215-831-4600**  
**4641 Roosevelt Boulevard**

**TEMPLE UNIVERSITY HOSPITAL**  
**EPISCOPAL CAMPUS**  
**215-707-2577**  
**100 E Lehigh Avenue**

CENTROS DE RESPUESTA ANTE  
CRISIS PARA NIÑOS:

**CENTRO DE RESPUESTA ANTE CRISIS**  
**PARA NIÑOS DE PHILADELPHIA**  
**215-878-2600**  
**3300 Henry Avenue**  
**Falls Two Building**

## EXISTE AYUDA

### ¿Dónde puedo conseguirla?

Para obtener más información sobre los IBHS, haga clic en el siguiente enlace:  
[cbhphilly.org/cbh-providers/ibhs/](http://cbhphilly.org/cbh-providers/ibhs/)

Si cuenta con cobertura médica, puede comunicarse con su compañía de seguros y solicitar información sobre los recursos locales. Si vive en Filadelfia y tiene Medicaid, su seguro para los servicios de salud del comportamiento es CBH. A fin de solicitar ayuda para conectarse con los recursos, puede llamar al Departamento de Servicios para los Miembros de la CBH al 1-888-545-2600 durante las 24 horas del día, los 7 días de la semana.

También puede visitar el sitio web de la CBH en [cbhphilly.org](http://cbhphilly.org) o el sitio web de DBHIDS en [dbhids.org](http://dbhids.org) para consultar los recursos de salud conductual.

### Glossary of Terms

**Crisis:** una emergencia de salud conductual en la que la vida de una persona podría estar en peligro

**Evaluación:** una entrevista en profundidad para averiguar qué servicios necesita una persona

**Telesalud:** servicios proporcionados por teléfono o Internet por medio de videollamadas

## ¿HAY OTROS SERVICIOS DISPONIBLES PARA LOS MENORES?

### Servicios cubiertos, niños y adolescentes (Hasta los 18 años, o hasta los 21 para algunos servicios)

¡Por supuesto! Los servicios ofrecidos pueden concebirse de tres maneras diferentes: un servicio de “emergencia” se proporciona en los casos en los que la falta de atención puede ocasionar la pérdida de la vida. Un servicio de “urgencia” se proporciona en los casos en los que la falta de atención en un plazo de 24 horas

---

UNA DIVISIÓN DEL DBHIDS  
cbhphilly.org

---

 DEPARTAMENTO DE SERVICIOS  
PARA LOS MIEMBROS DE LA CBH  
888-545-2600

 LÍNEA PARA CRISIS DE  
PHILADELPHIA  
215-685-6440

SERVICIOS POR DISCAPACIDAD  
INTELLECTUAL DE PHILADELPHIA (IDS)  
215-685-5900

---

CENTROS DE RESPUESTA ANTE  
CRISIS PARA ADULTOS:

EINSTEIN MEDICAL CENTER  
215-951-8300  
5501 Old York Road

PENNSYLVANIA HOSPITAL  
215-829-5433  
Spruce Building  
801 Spruce Street  
1st Floor

FRIENDS HOSPITAL  
215-831-4600  
4641 Roosevelt Boulevard

TEMPLE UNIVERSITY HOSPITAL  
EPISCOPAL CAMPUS  
215-707-2577  
100 E Lehigh Avenue

---

CENTROS DE RESPUESTA ANTE  
CRISIS PARA NIÑOS:

CENTRO DE RESPUESTA ANTE CRISIS  
PARA NIÑOS DE PHILADELPHIA  
215-878-2600  
3300 Henry Avenue  
Falls Two Building

---

puede ocasionar la pérdida de la vida. Un servicio de “rutina” se proporciona en los casos en los que no hay riesgo de pérdida de vida.

## Servicios Para Casos De Emergencia

### *Intervención en situaciones de crisis*

#### Servicios para crisis sin cita previa

Se proporcionan en un Centro de respuesta ante crisis (*Crisis Response Center*, CRC) y consisten en una evaluación de la crisis de emergencia para determinar si la persona debe ser hospitalizada o necesita otro servicio.

#### Equipo móvil para crisis de menores

Estos servicios se prestan en la comunidad durante un máximo de 72 horas para un menor de 21 años que tiene una crisis de salud conductual. Su finalidad es ayudar a estabilizar la situación y a reducir el riesgo de peligro inmediato. Los servicios se ofrecen durante las 24 horas del día y pueden incluir lo siguiente:

- ➔ Evaluación de la crisis y planificación de la seguridad
- ➔ Compromiso con los jóvenes y la familia
- ➔ Derivación y conexión con los servicios establecidos

## Servicios Para Casos De Urgencia

### Rehabilitación residencial para adolescentes con problemas de alcohol y drogas

Se trata de servicios residenciales de corta o larga duración para menores entre 13 y 18 años con problemas de consumo de sustancias. Estos servicios pueden incluir lo siguiente:

- ➔ Terapia individual, familiar y grupal
- ➔ Control de medicamentos
- ➔ Planificación de los cuidados posteriores

### *Servicios de salud mental para pacientes hospitalizados*

#### Hospitalización psiquiátrica para casos agudos

Se trata de servicios prestados en un hospital durante un breve periodo para ayudar a un niño o un adolescente a estabilizarse antes de regresar a la comunidad. Estos servicios incluyen los siguientes:

- ➔ Control de medicamentos
- ➔ Terapia individual y grupal

---

UNA DIVISIÓN DEL DBHIDS  
[cbhphilly.org](http://cbhphilly.org)

 DEPARTAMENTO DE SERVICIOS  
PARA LOS MIEMBROS DE LA CBH  
**888-545-2600**

 LÍNEA PARA CRISIS DE  
PHILADELPHIA  
**215-685-6440**

SERVICIOS POR DISCAPACIDAD  
INTELLECTUAL DE PHILADELPHIA (IDS)  
**215-685-5900**

---

CENTROS DE RESPUESTA ANTE  
CRISIS PARA ADULTOS:

**EINSTEIN MEDICAL CENTER**  
**215-951-8300**  
**5501 Old York Road**

**PENNSYLVANIA HOSPITAL**  
**215-829-5433**  
**Spruce Building**  
**801 Spruce Street**  
**1st Floor**

**FRIENDS HOSPITAL**  
**215-831-4600**  
**4641 Roosevelt Boulevard**

**TEMPLE UNIVERSITY HOSPITAL**  
**EPISCOPAL CAMPUS**  
**215-707-2577**  
**100 E Lehigh Avenue**

---

CENTROS DE RESPUESTA ANTE  
CRISIS PARA NIÑOS:

**CENTRO DE RESPUESTA ANTE CRISIS**  
**PARA NIÑOS DE PHILADELPHIA**  
**215-878-2600**  
**3300 Henry Avenue**  
**Falls Two Building**

- ➔ Planificación de los cuidados posteriores

## *Intervención en situaciones de crisis (casos sin emergencias)*

### **Servicios móviles de intervención para menores (*Children's Mobile Intervention Services, CMIS*)**

Estos servicios se enfocan en la resolución. Están destinados al manejo de una crisis a corto plazo y se proporcionan en el hogar a menores de hasta 21 años después de una evaluación del CMCT o del alta del CRC. El equipo de los CMIS está integrado por un terapeuta con título de maestría, un administrador de casos y un psiquiatra, o un enfermero con certificación, y prestan los siguientes servicios dos o más veces por semana:

- ➔ Evaluación
- ➔ Administración de casos
- ➔ Control de medicamentos
- ➔ Terapia familiar
- ➔ Asistencia telefónica 24/7

### **Servicios clínicos para la transición y estabilización (*Clinical Transition and Stabilization Services, CTSS*)**

Estos servicios se prestan en la comunidad durante un máximo de 90 días para atender las necesidades de salud mental y para la estabilización de los menores en régimen de acogida. Los servicios pueden incluir lo siguiente:

- ➔ Terapia individual y familiar a domicilio
- ➔ Intervención en situaciones de crisis
- ➔ Control de medicamentos
- ➔ Coordinación de los servicios necesarios

## **Servicios Para Casos Sin Urgencia**

### *Servicios de salud mental para pacientes ambulatorios*

#### **Servicios de salud mental para pacientes ambulatorios**

Se trata de servicios prestados a menores de 18 años en un consultorio, por lo general, una vez a la semana, y pueden incluir lo siguiente:

- ➔ Evaluaciones
- ➔ Control de medicamentos

---

UNA DIVISIÓN DEL DBHIDS  
[cbhphilly.org](http://cbhphilly.org)

 DEPARTAMENTO DE SERVICIOS  
PARA LOS MIEMBROS DE LA CBH  
**888-545-2600**

 LÍNEA PARA CRISIS DE  
PHILADELPHIA  
**215-685-6440**

SERVICIOS POR DISCAPACIDAD  
INTELLECTUAL DE PHILADELPHIA (IDS)  
**215-685-5900**

---

CENTROS DE RESPUESTA ANTE  
CRISIS PARA ADULTOS:

**EINSTEIN MEDICAL CENTER**  
**215-951-8300**  
**5501 Old York Road**

**PENNSYLVANIA HOSPITAL**  
**215-829-5433**  
**Spruce Building**  
**801 Spruce Street**  
**1st Floor**

**FRIENDS HOSPITAL**  
**215-831-4600**  
**4641 Roosevelt Boulevard**

**TEMPLE UNIVERSITY HOSPITAL**  
**EPISCOPAL CAMPUS**  
**215-707-2577**  
**100 E Lehigh Avenue**

---

CENTROS DE RESPUESTA ANTE  
CRISIS PARA NIÑOS:

**CENTRO DE RESPUESTA ANTE CRISIS  
PARA NIÑOS DE PHILADELPHIA**  
**215-878-2600**  
**3300 Henry Avenue**  
**Falls Two Building**

- ➔ Terapia individual, familiar o grupal

### Programa de hospitalización parcial para casos agudos

Se trata de servicios a corto plazo prestados en un hospital de día a menores de entre 5 y 17 años para ayudar a su estabilización. Estos pueden incluir lo siguiente:

- ➔ Control de medicamentos
- ➔ Terapia individual, familiar o grupal
- ➔ Planificación de los cuidados posteriores
- ➔ Servicios educativos

### Pruebas psicológicas

Son servicios prestados por un psicólogo para ayudar a determinar el diagnóstico, el coeficiente intelectual y el nivel de funcionamiento.

### *Servicios ambulatorios para problemas de alcohol y drogas*

#### Servicios ambulatorios para problemas de consumo de sustancias

Se trata de servicios prestados a menores de 18 años en un consultorio, por lo general, una vez a la semana para ayudarlos con los problemas de consumo de alcohol u otras sustancias. Pueden incluir los siguientes:

- ➔ Evaluaciones
- ➔ Terapia individual, familiar o grupal
- ➔ Control de medicamentos

#### Servicios ambulatorios para problemas de consumo de sustancias

Se trata de servicios prestados a menores de 18 años en un consultorio, durante al menos seis horas por semana, para ofrecer un mayor nivel de apoyo para los problemas de consumo de alcohol o sustancias. Estos incluyen lo siguiente:

- ➔ Terapia individual
- ➔ Terapia grupal
- ➔ Control de medicamentos

### *Servicios de administración de casos*

#### Servicios de administración de casos

Estos servicios (Administración de casos combinados y Administración de casos reforzada) se prestan en la comunidad a menores de 18 años para ayudarlos a acceder a los recursos y a su coordinación. Pueden incluir lo siguiente:

UNA DIVISIÓN DEL DBHIDS  
[cbhphilly.org](http://cbhphilly.org)

 DEPARTAMENTO DE SERVICIOS  
PARA LOS MIEMBROS DE LA CBH  
**888-545-2600**

 LÍNEA PARA CRISIS DE  
PHILADELPHIA  
**215-685-6440**

SERVICIOS POR DISCAPACIDAD  
INTELLECTUAL DE PHILADELPHIA (IDS)  
**215-685-5900**

CENTROS DE RESPUESTA ANTE  
CRISIS PARA ADULTOS:

**EINSTEIN MEDICAL CENTER**  
**215-951-8300**  
**5501 Old York Road**

**PENNSYLVANIA HOSPITAL**  
**215-829-5433**  
**Spruce Building**  
**801 Spruce Street**  
**1st Floor**

**FRIENDS HOSPITAL**  
**215-831-4600**  
**4641 Roosevelt Boulevard**

**TEMPLE UNIVERSITY HOSPITAL**  
**EPISCOPAL CAMPUS**  
**215-707-2577**  
**100 E Lehigh Avenue**

CENTROS DE RESPUESTA ANTE  
CRISIS PARA NIÑOS:

**CENTRO DE RESPUESTA ANTE CRISIS**  
**PARA NIÑOS DE PHILADELPHIA**  
**215-878-2600**  
**3300 Henry Avenue**  
**Falls Two Building**

- ➔ Programar y hacer cumplir las consultas relacionadas con la salud física y conductual
- ➔ Ayuda con el presupuesto y el uso del transporte público
- ➔ Recordatorio para tomar los medicamentos

### Equipo de planificación conjunta/Equipo integral de alta fidelidad

Se trata de servicios prestados en la comunidad a las familias con hijos de entre 10 y 17 años que se encuentran en un Centro de tratamiento residencial (*Residential Treatment Facility*, RTF) o que corren el riesgo de ser ingresados en él. Los servicios pueden incluir lo siguiente:

- ➔ Elaboración de planes para situaciones de crisis
- ➔ Apoyo entre compañeros
- ➔ Apoyo familiar

## Conozca sus derechos

Si en algún momento de este proceso considera que se lo ha tratado de forma poco ética, llame inmediatamente al Departamento de Servicios para los Miembros al 1-888-545-2600. Los representantes actuarán como sus defensores en el ámbito de la salud del comportamiento y están disponibles las 24 horas del día, los 7 días de la semana.

## E.P.I.C. PÍDALA POR SU NOMBRE

### Terapia para la interacción entre padres e hijos (PCIT)

*¡Hay ayuda disponible!*

La Terapia para la interacción entre padres e hijos (*Parent Child Interaction Therapy*, PCIT) es un modelo de asesoramiento para padres con hijos pequeños que tienen problemas de conducta. Se suele ofrecer de forma ambulatoria. En esta terapia, se enseña a los padres habilidades específicas para afianzar una relación afectuosa y sólida con su hijo. También se les enseñan técnicas de disciplina positiva y para el manejo del comportamiento. Durante la sesión, el cuidador recibe asesoramiento y comentarios directos del especialista a través de un auricular para ayudar a desarrollar habilidades de crianza eficaces. Se ha demostrado que la PCIT evita que el niño y la familia se vean envueltos en el sistema de salud conductual y otros sistemas de atención a menores.

La siguiente historia explica cómo la PCIT ayudó a una abuela a aprender habilidades eficaces y a desarrollar un vínculo más fuerte con su nieto. La Sra.

---

UNA DIVISIÓN DEL DBHIDS  
[cbhphilly.org](http://cbhphilly.org)

---

 DEPARTAMENTO DE SERVICIOS  
PARA LOS MIEMBROS DE LA CBH  
**888-545-2600**

 LÍNEA PARA CRISIS DE  
PHILADELPHIA  
**215-685-6440**

SERVICIOS POR DISCAPACIDAD  
INTELLECTUAL DE PHILADELPHIA (IDS)  
**215-685-5900**

---

CENTROS DE RESPUESTA ANTE  
CRISIS PARA ADULTOS:

**EINSTEIN MEDICAL CENTER**  
**215-951-8300**  
**5501 Old York Road**

**PENNSYLVANIA HOSPITAL**  
**215-829-5433**  
**Spruce Building**  
**801 Spruce Street**  
**1st Floor**

**FRIENDS HOSPITAL**  
**215-831-4600**  
**4641 Roosevelt Boulevard**

**TEMPLE UNIVERSITY HOSPITAL**  
**EPISCOPAL CAMPUS**  
**215-707-2577**  
**100 E Lehigh Avenue**

---

CENTROS DE RESPUESTA ANTE  
CRISIS PARA NIÑOS:

**CENTRO DE RESPUESTA ANTE CRISIS  
PARA NIÑOS DE PHILADELPHIA**  
**215-878-2600**  
**3300 Henry Avenue**  
**Falls Two Building**

---

Williams comenzó a cuidar a su nieto Sam\* cuando el niño nació. Como ya había criado a cuatro hijos, se sentía segura de poder hacer lo mismo con Sam. La Sra. Williams comenta que se dio cuenta de que necesitaba ayuda cuando empezó a ver problemas de conducta en él, como agresividad y berrinches. Describió que se sentía abrumada, lo que la llevó a pedir ayuda al pediatra. De esta manera, se conectó con la PCIT en Bethanna. A continuación, le presentamos una entrevista con la Sra. Williams en la cuenta su experiencia con la PCIT.

*\* Seudónimo que se da a los menores para proteger su identidad.*

## **EPIC: ¿Cómo se conectó con la PCIT?**

**Sra. Williams:** Después de haber criado a cuatro hijos, pensé que podría hacerlo, pero no fue así. Le di un refugio, comida y amor. No estaba preparada para afrontar los problemas de conducta. No recuerdo haber tenido problemas de este tipo con mis hijos. Tenía que lidiar todos los días con sus berrinches, y era desafiante y agresivo. No era muy sociable durante los recreos ni en el preescolar. Como ya tengo 58 años, decidí pedir ayuda al pediatra. Hablé con el Dr. Cruz de Philadelphia FIGHT, el centro al que Sam va al médico, y me dieron un folleto de la PCIT de CBH. ¡Aún lo conservo! Lo guardé en mi caja de “cosas para guardar”. En el reverso del folleto, estaba la dirección y el número de teléfono de Bethanna. Llamé al día siguiente para programar una cita. Y así fue como me conecté con la PCIT.

## **EPIC: ¿De qué manera la motivó el terapeuta a participar?**

**Sra. Williams:** Para mí, había una palabra que era importante, y esa palabra era ORGULLO. La Sra. Tina no dejaba de recordármela. Solo me concentré en eso. La palabra orgullo significa elogiar, reflexionar, imitar, describir y disfrutar. Incluso cuando dudaba de mí misma, la Sra. Tina seguía diciéndome “tú puedes hacerlo”. Fue simplemente maravilloso. Ella fue paciente, amable y compasiva.

## **EPIC: ¿Qué fue diferente entre la PCIT para su hijo y las otras terapias? O bien, ¿qué pensó cuando comenzó el tratamiento?**

**Sra. Williams:** Debo admitir que al principio fui un poco escéptica. Me preguntaba cómo el solo hecho de asistir a terapia y jugar con Sam iba a corregir sus problemas de conducta. ¿De qué manera ayudaría esto a detener sus berrinches y su rebeldía? No creía que esto fuera a funcionar, pero estaba dispuesta a probarlo porque necesitaba ayuda.

## **EPIC: ¿Cuál fue su parte favorita?**

**Sra. Williams:** La parte favorita de Sam era ir a Bethanna porque sabía que teníamos un tiempo de juego juntos. Le encantaba ver a la Sra. Tina. No solo quería complacerme a mí, sino también a ella. Ambos nos encariñamos con ella. Cuando finalizamos la terapia, se puso muy triste. La Sra. Tina tuvo que explicarle todo el proceso, que ya había terminado y que él y yo no necesitábamos verla más.



---

UNA DIVISIÓN DEL DBHIDS  
[cbhphilly.org](http://cbhphilly.org)

 DEPARTAMENTO DE SERVICIOS  
PARA LOS MIEMBROS DE LA CBH  
**888-545-2600**

 LÍNEA PARA CRISIS DE  
PHILADELPHIA  
**215-685-6440**

SERVICIOS POR DISCAPACIDAD  
INTELLECTUAL DE PHILADELPHIA (IDS)  
**215-685-5900**

---

CENTROS DE RESPUESTA ANTE  
CRISIS PARA ADULTOS:

**EINSTEIN MEDICAL CENTER**  
**215-951-8300**  
**5501 Old York Road**

**PENNSYLVANIA HOSPITAL**  
**215-829-5433**  
**Spruce Building**  
**801 Spruce Street**  
**1st Floor**

**FRIENDS HOSPITAL**  
**215-831-4600**  
**4641 Roosevelt Boulevard**

**TEMPLE UNIVERSITY HOSPITAL**  
**EPISCOPAL CAMPUS**  
**215-707-2577**  
**100 E Lehigh Avenue**

---

CENTROS DE RESPUESTA ANTE  
CRISIS PARA NIÑOS:

**CENTRO DE RESPUESTA ANTE CRISIS  
PARA NIÑOS DE PHILADELPHIA**  
**215-878-2600**  
**3300 Henry Avenue**  
**Falls Two Building**

Mi parte favorita de la PCIT fue haber aprendido que con solo dedicar a Sam toda mi atención durante cinco y diez minutos por día tuvo un efecto muy positivo en nuestra relación y en su comportamiento. Es importante que él sepa que no solo lo estoy oyendo, sino también escuchando. A veces, estamos tan ocupados en nuestras tareas diarias, como hacer compras, las tareas del hogar y la limpieza, que no damos respuestas completas a nuestros hijos. Eso fue lo mejor porque ayudó a fortalecer nuestra relación. Aprendí habilidades de crianza que promovieron comportamientos positivos en él. La conducta negativa se redujo drásticamente. El juego cambió nuestras vidas. No podía creer que se pudiera lograr tanto con el juego. El estrés de criar a un hijo es mucho menor ahora.

### **EPIC: ¿Qué fue lo más difícil?**

**Sra. Williams:** Lo más difícil para mí fue aprender a dar órdenes directas a Sam. Siempre comenzaba con la palabra “podrías”, cuando debería ser una orden. “¿Podrías poner esto a un lado?”. Y él no quería hacerlo. La Sra. Tina me dijo por el auricular que diera una orden directa: “Por favor, deja eso a un lado”. Cambiar la Interacción dirigida por niños (*Child Directed Interaction, CDI*) por la Interacción dirigida por padres (*Parent Directed Interaction, PDI*) fue la parte más difícil para Sam. Ahí es donde notábamos la rebeldía y los berrinches, y había que dejarlo un tiempo a solas. No quería verlo llorar, pero la Sra. Tina me ayudaba diciendo: “Tienes que dejarlo hasta que pare”.

### **EPIC: ¿Cuál fue el mayor cambio que vio en el niño después de PCIT?**

**Sra. Williams:** Ya no tiene berrinches y es muy bueno escuchando y prestando atención cuando le doy órdenes directas. Él quiere asegurarse de hacer lo que cree que es correcto y obedece las órdenes porque no quiere que nada interfiera con su tiempo de juego conmigo. Sus habilidades sociales han mejorado en la escuela y en casa.

### **EPIC: ¿Cuál fue el mayor cambio que observó en la crianza después de la PCIT?**

**Sra. Williams:** La crianza ahora es menos estresante. Ahora que hemos pasado por la PCIT, me he convertido en una mejor madre para Sam. Puedo poner en práctica las habilidades de manejo del comportamiento que la Sra. Tina me enseñó. Esto ha promovido un comportamiento positivo en Sam y lo ponemos en práctica en casa y en el trayecto de ida y vuelta a la escuela. Fortalecimos el vínculo. Si antes me amaba, ahora lo hace aún más. Es un niño al que le encantan los mimos.

### **EPIC: ¿Qué le diría a una persona que no cree en la PCIT?**

**Sra. Williams:** Yo le diría que la pruebe y que, si le dedica el tiempo y la energía necesaria a todo el concepto de la PCIT, ¡realmente le dará resultados! A veces, me siento con los padres y las niñeras después de la escuela, y no me canso de hablar de la PCIT. He derivado a un padre a esta terapia. Estuve hablando con otra



madre el mes pasado, y están haciendo PCIT. Le comenté lo bien que nos fue con la terapia y dijo que espera obtener el mismo resultado para ella y su hijo.

## CONTACTE A LA CBH

Si necesita información general o tiene preguntas sobre los servicios disponibles o los proveedores de salud conductual, llame al Departamento de Servicios para los Miembros de la CBH al 1-888-545-2600. Nuestros representantes están disponibles las 24 horas al día, los 7 días de la semana.

---

UNA DIVISIÓN DEL DBHIDS  
[cbhphilly.org](http://cbhphilly.org)

---

 DEPARTAMENTO DE SERVICIOS  
PARA LOS MIEMBROS DE LA CBH  
**888-545-2600**

 LÍNEA PARA CRISIS DE  
PHILADELPHIA  
**215-685-6440**

SERVICIOS POR DISCAPACIDAD  
INTELLECTUAL DE PHILADELPHIA (IDS)  
**215-685-5900**

---

CENTROS DE RESPUESTA ANTE  
CRISIS PARA ADULTOS:

**EINSTEIN MEDICAL CENTER**  
**215-951-8300**  
**5501 Old York Road**

**PENNSYLVANIA HOSPITAL**  
**215-829-5433**  
**Spruce Building**  
**801 Spruce Street**  
**1st Floor**

**FRIENDS HOSPITAL**  
**215-831-4600**  
**4641 Roosevelt Boulevard**

**TEMPLE UNIVERSITY HOSPITAL**  
**EPISCOPAL CAMPUS**  
**215-707-2577**  
**100 E Lehigh Avenue**

---

CENTROS DE RESPUESTA ANTE  
CRISIS PARA NIÑOS:

**CENTRO DE RESPUESTA ANTE CRISIS**  
**PARA NIÑOS DE PHILADELPHIA**  
**215-878-2600**  
**3300 Henry Avenue**  
**Falls Two Building**

---